FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 60 South Bruce — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 — {in / dans} Carrick Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 7 — 930

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John Juergens — {Enumerator. / Recenseur.} June 27 and 28

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Town, village or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu d'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si la naissance a eu lieu au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Pour l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour la naturalisation, même de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou débors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (Yes or No.) Travaillant à son compte. (Oui ou non.)	State when person is employed by the week, month, season or year. Mentionner si la personne est employée à la semaine, au mois, à la saison ou à l'année.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other work or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux quelconques, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, day, week, month or year. Taux du salaire par heure à l'heure, à la journée, à la semaine, au mois ou à l'année.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or disease. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in group plans. Coût de l'assurance dans les groupes ci-inclus.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can the person carry on a conversation in English or French, or in both? Cette personne peut-elle converser en français ou en anglais, ou dans les deux langues?	Specify sex. Spécifier le sexe.	Blind. Aveugle.	Insane or Idiotic. Aliéné ou idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
58	58	Kuenemann George	13 4th [illegible]	M	Head	M	May	1882	29	O			German	Canadian	R. Catholic	Hotelkeeper	2-0-0			no	no	yes												yes	yes	German	E		
		" Matilda	" "	F	Wife	M	Nov.	1889	21	O			German	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	German	E		
59	59	Kuenemann Joseph	1 "	M	Head	M	Jan	1872	69	O			German	Canadian	R. Catholic	Income																	yes	no	German			
		" Catherine	" "	F	Wife	M	Aug	1847		O			German	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	German			
		" Frank	" "	M	Son	S	Oct	1886	30	O			German	Canadian	R. Catholic	Labourer	1-0-00		no	yes	no	Odd Jobs	24		60		80						yes	yes	German			
60	60	Weber Henry	16 — "	M	Head	M	June	1873	37	O			German	Canadian	R. Catholic	Labourer	0-9-00		no	yes	no	on Farm	20		60		110						yes	yes	German			
		" Maggie	" "	F	Wife	M	Oct.	1863	47	O			German	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	German			
		" Edward	" "	M	Son	S	Aug	1899	11	O			German	Canadian	R. Catholic	None																10	yes	yes	German			
		" Lily	" "	F	Daughter	S	Oct.	1901	9	O			German	Canadian	R. Catholic																	10	yes	yes	German			
		" Alma	" "	F	Daughter	S	Aug	1906	4	O			German	Canadian	R. Catholic																							
61	61	Kuenemann Mary	20 — "	F	Head	W	May	1851	60	O			German	Canadian	R. Catholic	Income																	yes	no	German			
62	62	Ruland Bernard	4 — "	M	Head	M	Apr.	1856	55	O			German	Canadian	R. Catholic	Post Master	3-6-30			yes		Office	52		60		240			1000		36		yes	yes	German	E		
		" Gertrude	" "	F	Wife	M	Oct.	1860	50	O			German	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	German	E		
		" Catherine	" "	F	Daughter	S	Oct.	1897	13	O			German	Canadian	R. Catholic	None																10	yes	yes	German			
		" Johanna	" "	F	Daughter	S	June	1903	7	O			German	Canadian	R. Catholic																	10	yes	yes	German			
63	63	Kuffercheindt Julius	10 — "	M	Head	M	Mar	1877	34	O			German	Canadian	R. Catholic	Gen. Merchant	10-0-11		no	no	yes												yes	yes	German	E		
		" Mary	" "	F	Wife	M	Oct.	1881	29	O			German	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	German	E		
		" Joseph	" "	M	Son	S	July	1907	3	O			German	Canadian	R. Catholic																		yes	yes	German			
		" Florence	" "	F	Daughter	S	June	1910	1/12	O			German	Canadian	R. Catholic																							
64	64	Schohn Elizabeth	11 — 1/2	F	Head	W	Mar	1844	47	O			German	Canadian	R. Catholic	Income																	yes	yes	German			
		" Anthony	" "	M	Son	S	Aug	1901	9	O			German	Canadian	R. Catholic																							
65	65	Klebrunn Gerard	21 — "	M	Head	M	Feb	1853	58	O			German	Canadian	R. Catholic	Blacksmith	6-0-32		no	no	yes												no	no	German			
		" Catherine	" "	F	Wife	M	Nov	1845	65	O			German	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	German			
		" Olwa	" "	F	Daughter	S	June	1889	21	O			German	Canadian	R. Catholic	None																	no	no	German			
		" Angela	" "	F	Daughter	S	May	1901	10	O			German	Canadian	R. Catholic																	10	yes	yes	German			
66	66	Moyer Vincent	21 — "	M	Head	M	Nov	1846	64	O			German	Canadian	R. Catholic	Income																	yes	no	German			
		" Catherine	" "	F	Wife	M	Aug	1850	60	O			German	Canadian	R. Catholic	None																	yes	no	German			
		" Agnes	" "	F	Daughter	S	Apr.	1879	32	O			German	Canadian	R. Catholic	None																	yes	yes	German			
67	67	Montag Alphonsus	5 6 — "	M	Head	S	Dec	1876	34	O			German	Canadian	R. Catholic	Priest	7-2-47		no	no	no		52		30		1000						yes	yes	German			
		Schwartz Clara	" "	F	Domestic	S	Apr.	1878	33	O			German	Canadian	R. Catholic	House-keeper	2-3-00																yes	yes	German			
68	68	Lorenz Mary	5 — "	F	Head	S	Feb	1865	46	O			German	Canadian	R. Catholic	Convent Sister																	yes	yes	German			
		Berlinda Mary	" "	F	Sister	S	Aug	1873	37	O			German	Canadian	R. Catholic	Sister																	yes	yes	German			
		Bertina Mary	" "	F	Sister	S	Nov	1870	40	O			German	Canadian	R. Catholic	Sister																	yes	yes	German			
		Blephia Mary	" "	F	Sister	S	Jan	1886	25	O			German	Canadian	R. Catholic	Sister																	yes	yes	German			
69	69	Baetz Conrad	34 — 6	M	Head	M	May	1871	44	O			German	Canadian	Lutheran	Farmer	0-0-00		no	no	yes												yes	yes	German			
		" Julina	" "	F	Wife	M	Dec	1868	42	O			German	Canadian	Lutheran	None																	yes	yes	German			
		" Frederick	" "	M	Son	S	Sept	1889	21	O			German	Canadian	Lutheran	None	0-0-00																yes	yes	German			
		" William	" "	M	Son	S	June	1890	20	O			German	Canadian	Lutheran	None	0-0-01																yes	yes	German			
		" Rosina	" "	F	Daughter	S	July	1894	16	O			German	Canadian	Lutheran	None																	yes	yes	German			
		" Elizebeth	" "	F	Daughter	S	Sept	1895	15	O			German	Canadian	Lutheran	None																	yes	yes	German			
		" Otto	" "	M	Son	S	Mar	1897	14	O			German	Canadian	Lutheran	None																	yes	yes	German			
		" Edward	" "	M	Son	S	Mar	1899	12	O			German	Canadian	Lutheran	None																	yes	yes	German			
		" Conrad	" "	M	Son	S	June	1901	9	O			German	Canadian	Lutheran																	10	yes	yes	German			
		" Henry	" "	M	Son	S	Sept	1903	7	O			German	Canadian	Lutheran																							
		" Elwa	" "	F	Son	S	May	1907	4	O			German	Canadian	Lutheran																	6	yes	yes	German			
		" Freda	" "	F	Daughter	S	June	1908	2	O			German	Canadian	Lutheran																							
		" John	" "	M	Father	W	Sept	1832	78	O			German	Canadian	Lutheran	Income																	yes	yes	German			
70	70	Kuhl Peter	14 34 — 6	M	Head	M	Jan	1873	38	O			German	Canadian	Lutheran	Gen. Blacksmith				no	no	yes												yes	yes	German			
		" Louisa	" "	F	Wife	M	Mar	1879	32	O			German	Canadian	Lutheran	None																	yes	yes	German			
		" Herbert	" "	M	Son	S	May	1900	11	O			German	Canadian	Lutheran	None																	yes	yes	German			

Rev May